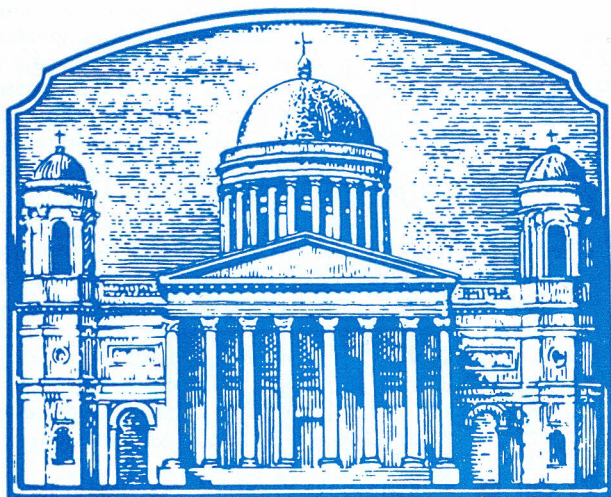


10066



ESZTERGOM-BAZILIKA

Az esztergomi bazilika, Magyarország legnagyobb temploma, a Szent István által 1001-ben alapított érsekség székesegyháza. Mai formáját a 19. század első felében kapta. Tervezői Kühnel Pál és J.N. Packh kismartoni építészek voltak, végső formáját pedig a hazai klasszicizmus jeles mestere, Hild József alakította ki. A templom méltó koronája az esztergomi várhegynek. Főhomlokzata előtt mesterségesen kiképzett lejtő terül el. Monumentális oszlopos előcsarnokához 13 lépcsőfok vezet, és e homlokzatot a két harangtorony egészíti ki. Az épület hosszan elnyúló tömbjén 24 oszlop tartja a városképet meghatározó kupolát. Az oszlopok közötti hatalmas ablakokon árad a fény a templom belsejébe. A belső térben a szentélyt díszítő főoltárkép Michelangelo Grigoletti velencei festő munkája, amely Tiziano „Mária mennybevitele” című kompozíciójának másolata. Grigolettinek még két festménye látható a templom mellékoltárain: az egyik a Kálváriát ábrázolja, a másik Szent István királyt, amint felajánlja az országot Szűz Máriának. A bazilika teréből nyílik az európai reneszánsz építészeti egyik remekműve, az 1506–1510 között vörösmárványból emelt Bakócz kápolna.

1. A várhegy a bazilikával
2. A bazilika főhomlokzata az oszlopos előcsarnokkal és a két harangtoronnyal
3. A bazilika főoltárképe Michelangelo Grigoletti munkája, Tiziano „Mária mennybevitele” című festményének másolata
4. A bazilika látképe a Duna felől
5. Részlet a bazilika belső teréből
6. Grigoletti: Szent István felajánlja az országot Szűz Máriának

Fotó: Mudrák Attila

Készült a Magyar Diafilmgyártó Vállalatnál
Készítette: Főszékesegyház, Esztergom
Kovács Tibor éneklőkanonok

Die Basilika zu Esztergom (Gran), die grösste Kirche Ungarns, ist die Hauptkirche des im Jahre 1001 von Stephan dem Heiligen gegründeten Erzbistums. Ihre heutige Form hat sie in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts bekommen. Die Pläne der Kirche stammen von den Eisenstädter Architekten Pál Kühnel und J. N. Packh, ihre endgültige Form verdankt sie dem namhaften Meister des ungarischen Klassizismus, József Hild. Die Kathedrale ist eine wahre Krönung des Burghügels von Esztergom. Vor der Hauptfassade erstreckt sich eine künstlich ausgebildete Rampe. 13 Stufen führen zu der monumentalen Vorhalle mit Säulengängen. Zwei Glockentürme ergänzen noch die Fassade. Über dem länglichen Gebäudekomplex der Kirche tragen 24 Säulen die, das ganze Stadtbild von Esztergom beherrschende Kuppel. Durch die zwischen den Säulen angebrachten riesigen Fenster strömt das Licht in das Kircheninnere hinein. Im Innenraum herrscht das Hauptaltarbild im Chor, das Werk des venezianischen Malers Michelangelo Grigoletti. Es ist die Kopie von Tizians "Assunta" (Mariä Himmelfahrt). Von Grigoletti stammen noch zwei weitere Bilder auf den Nebenaltären der Kirche: ein Kreuzweg, und eine Komposition, die Stephan den Heiligen darstellt, wie er sein Land der Jungfrau Maria anbietet.

Im Kircheninneren findet man ein Meisterwerk europäischer Renaissance-Architektur: die zwischen 1506–1510 aus rotem Marmor erbaute Bakócz-Kapelle.

1. Der Burghügel mit der **Basilika**
2. Die Hauptfassade der Kathedrale mit der Säulenhalle und den beiden Glockentürmen
3. Das Hauptaltarbild der Kathedrale, die Kopie von Tizians Werk "Mariä Himmelfahrt", ein Werk von Michelangelo Grigoletti
4. Ansicht der Kathedrale von der Donau
5. Detail vom Innenraum der Kathedrale
6. Grigoletti: Stephan der Heilige opfert sein Land der Jungfrau Maria an

The Esztergom Basilica is the biggest church in Hungary, the cathedral of the archiepiscopacy founded by King Stephen in 1001. It received its present form in the first half of the 19th century. It was planned by Pál Kühnel and J. N. Packh, architects of Kismarton and its final form was conceived by the eminent master of Hungarian classicism, József Hild. The church crowns the castle hill of Esztergom. In front of its facade there is a slope, specially built for this purpose. 13 steps lead to the monumental portico and two bell-towers decorate the facade. 24 columns hold the cupole of the long building that gives the town its characteristic view. The inside of the church is flooded by light through the huge windows between the columns. Here, the main altarpiece decorating the sanctuary was made by Michelangelo Grigoletti, a Venetian painter, a copy of Tizian's "Maria's Ascension". Two more paintings by Grigoletti are to be seen over the side-altars of the church: one of them is a Calvary, on the other King Stephen offers Hungary to Virgin Mary.

One of the masterpieces of European renaissance architecture opens from the main church space: the Bakócz Chapel of red marbre, built between 1506 and 1510.

1. The Castle Hill with the Basilica
2. The facade of the Basilica with the portico and the two belltowers
3. The copy of Tizian's "Maria's Ascension", the main altarpiece of the Basilica. Painted by Michelangelo Grigoletti
4. View of the Basilica from the Danube
5. Part of the inside space of the Basilica
6. Grigoletti: Saint Stephen offers the country to Virgin Mary